VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

WHEEL ALIGNMENT & BALANCING TOOLS

MODEL:YL-716

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

WHEEL ALIGNMENT & BALANCING TOOLS

MODEL:YL-716



<Picture Only For Reference >

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

IMPORTANT SAFEGUARDS



WARNING: Read and understand this entire manual before operating or servicing this product. Failure to follow these warnings and instructions can cause personal injury or damage to valuable property.

1. Assemble only according to these instructions. Improper assembly can create hazards.

2. Wear ANSI-approved safety goggles and heavy-duty work gloves during assembly.

3. Keep assembly area clean and well-lit.

4. Keep bystanders out of the area during assembly.

5. Do not assemble when tired or when under the influence of alcohol, drugs or medication.

6. Product capabilities apply to properly and completely assembled product only.

7. Avoid children using the wheel alignment system. And this product is not a toy. Do not allow children to play.

8. For additional information regarding the parts listed in the following pages, please refer to the Assembly Diagram of this manual. Unwrap and separate all parts in a clean work area. Please keep small spare parts out of children's reach.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

PACKAGE LIST

No.	Name	Description	Pic	QTY
1	Extended plate	/		4
2	Reference plate	L=610mm		2
3	Hexagonal Bolt	M12*30	/	4
4	Nut	M12	/	4
5	Gaskets	12	/	4
6	Tape measure	3m(10ft)	/	2
7	Manual	/	/	1

Installation steps

Step1.Install the Extended plate, aligning the included recessed connectors with the wheel stud locations, ensuring they are securely fastened to the studs while keeping the installation smooth and stable.





Step2.Attach the Wheel Alignment Tool Panel to the secured notch connector and secure the alignment panel in place using the nut with the notch connector parallel to the ground.



Step3.Use a level (not included) to adjust the reference plate to a horizontal position front to back, so that the value of the measurement is more accurate.and then tighten the screws. (make sure the screws near the front of the vehicle are secured at the lowest point of the panel holes)

Step4.Repeat the same steps on opposite sides of the tyre.



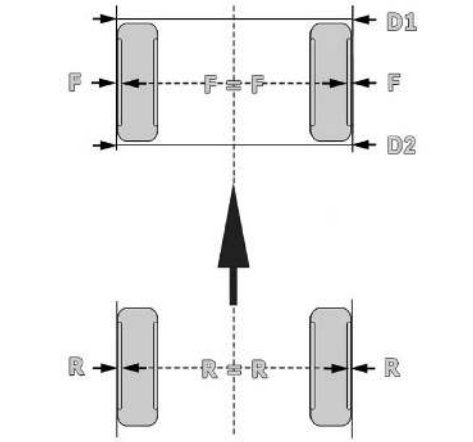
If the chassis of your vehicle is high enough, you can also directly install the reference plate onto the hub bearing without using an extension plate.

Step5.Run the tape measures underneath the car as shown, Unlock the tape measures and slide them into the slots. DO NOT re-lock the tape measures. Leaving them unlocked will apply the proper amount of tension. Pull on them slightly and note the measurements.



Step6.The rear tape measurement (side towards the rear of the vehicle) minus the front tape measurement(side closest to the front of the vehicle) is the total toe of the axle. A larger measurement on the front side indicates toe out, and a larger measurement on the rear side indicates toe in.

For example, if the front measurement D1 is 66” and the rear measurement D2 is 66 3/32 the axle has a total toe in of 3/32”



TOE PLATE DEGREES TO INCH CONVERSION CHART **Example: If the vehicle specs specify 0.4 degrees the toe should be half way between 1/8”and 3/16” measured by the toe plates.**							
Degrees Specification	0	0.16	0.32	0.48	0.64	0.8	0.96
Equivalent	0	1/16”	1/8”	3/16”	1/4”	5/16”	3/8”

Note: When using alignment specs, note that the toe plates measure the TOTAL toe, not the toe of each wheel. Thus, if your specs are given for each wheel, you will need to add those values together.

For example, if the toe-in of each wheel is supposed to be 0.15 degrees, then the total toe should be 0.15+0.15= 0.3 degrees.
The optional alignment specs give total toe, so these specs do not need modification; however, you should use the degree specifications, NOT the inch specifications.

Tip: If the toe is correct, but the steering wheel is crooked, turn the tire rod on one side in and the tie rod on the other side out an equal number of turns. This will keep the toe measurement but adjust the position of the steering wheel. Make sure to adjust it in the right direction!

Manufacturer: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
Address: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.
Imported to AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia
Imported to USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

OUTILS D'ALIGNEMENT ET D'ÉQUILIBRAGE DES ROUES

MODÈLE : YL-716

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

WHEEL ALIGNMENT & BALANCING TOOLS

MODÈLE : YL-716



< Image à titre indicatif uniquement >

Ceci est le mode d'emploi d'origine. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement ce manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser pour le retard dans la publication de toute mise à jour technologique ou logicielle concernant notre produit.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



AVERTISSEMENT : Veuillez lire attentivement et comprendre l'intégralité de ce manuel avant d'utiliser ou d'entretenir ce produit. Le non-respect de ces avertissements et instructions peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels.

9. Assemblez uniquement conformément à ces instructions. Un assemblage incorrect peut créer des dangers.

10. Portez des lunettes de sécurité approuvées ANSI et des gants de travail robustes pendant l'assemblage.

11. Gardez la zone de montage propre et bien éclairée.

12. Gardez les spectateurs hors de la zone pendant le montage.

13. Ne vous assemblez pas lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.

14. Les capacités du produit s'appliquent uniquement au produit correctement et entièrement assemblé.

15. Évitez que les enfants n'utilisent le système d'alignement des roues . Ce produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec .

16. Pour plus d'informations sur les pièces listées dans les pages suivantes, veuillez vous référer au schéma d'assemblage de ce manuel. Déballez et séparez toutes les pièces dans un espace de travail propre. Veuillez conserver les petites pièces de rechange hors de portée des enfants.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

LISTE DES PAQUETS

No n.	Nom	Description	Photo	Qté
1	Plaque allongée	/		4
2	Plaque de référence	L=610mm		2
3	boulon hexagonal	M12*30	/	4
4	Noix	M12	/	4
5	Joints	12	/	4
6	Mètre à ruban	3 m (10 pi)	/	2
7	Manuel	/	/	1

Étapes d' installation

Étape 1. Installez la plaque étendue en alignant les connecteurs encastrés inclus avec les emplacements des goujons de roue, en vous assurant qu'ils sont solidement fixés aux goujons tout en gardant l'installation fluide et stable.





Étape 2. Fixez le panneau d'outils d'alignement des roues au connecteur à encoche sécurisé et fixez le panneau d'alignement en place à l'aide de l'écrou avec le connecteur à encoche parallèle au sol .



Étape 3. Utilisez un niveau (non fourni) pour ajuster la plaque de référence à l'horizontale, de l'avant vers l'arrière, afin d'obtenir une mesure plus précise. Serrez ensuite les vis. (Assurez-vous que les vis situées à l'avant du véhicule sont bien fixées au point le plus bas des trous du panneau.)

Étape 4. Répétez les mêmes étapes sur les côtés opposés du pneu.



Si le châssis de votre véhicule est suffisamment haut, vous pouvez également installer directement la plaque de référence sur le

roulement du moyeu sans utiliser de plaque d'extension.

Étape 5. Passez le mètre ruban sous la voiture comme indiqué. Déverrouillez-le et glissez-le dans les fentes. NE reverrouillez PAS le mètre ruban . Déverrouillés, ils appliqueront la tension adéquate. Tirez légèrement dessus et notez la mesures.



Étape 6. La mesure du ruban arrière (côté arrière du véhicule) moins la mesure du ruban avant (côté le plus proche de l'avant du véhicule) donne le pincement total de l'essieu. Une mesure plus grande à l'avant le côté indique l'orteil vers l'extérieur, et une mesure plus grande sur le côté arrière indique l'orteil vers l'intérieur.

Par exemple, si la mesure avant D1 est de 66 pouces et la mesure arrière D2 est de 66 3/32, l'essieu a un total orteil de 3/32”

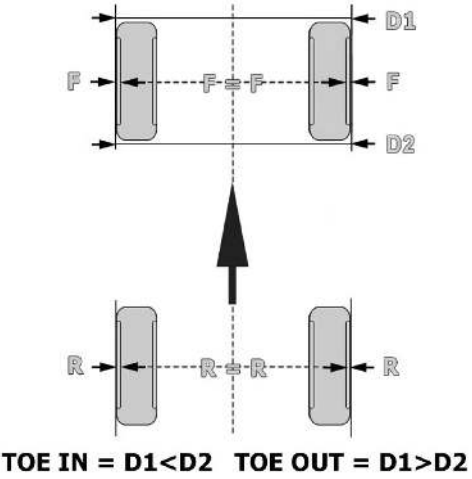


TABLEAU DE CONVERSION DES DEGRÉS DE LA PLAQUE D'EMBOUT EN POUCES **Exemple : si les spécifications du véhicule précisent 0,4 degré l'orteil doit être à mi-chemin entre 1/8 ” et 3/16 ” mesuré par les plaques d'orteils.**							
Diplômes Spécification	0	0,16	0,32	0,48	0,64	0,8	0,96

Équivalent	0	1/16 ”	1/8 ”	3/16 ”	1/4 ”	5/16 ”	3/8 ”

Remarque : Lorsque vous utilisez des spécifications d'alignement, notez que les plaques de butée mesurent la butée TOTALE, et non la butée de chaque roue. Ainsi, si vos spécifications sont données pour chaque roue, vous devrez additionner ces valeurs .

Par exemple, si le pincement de chaque roue est censé être de 0,15 degré, alors le pincement total doit être de 0,15 + 0,15 = 0,3 degré.
Les spécifications d'alignement facultatives donnent le pincement total, ces spécifications n'ont donc pas besoin d'être modifiées ; cependant, vous devez utiliser les spécifications en degrés, PAS les spécifications en pouces .
Conseil : Si le pincement est correct, mais que le volant est tordu, tournez la tige de direction d'un côté vers l'intérieur et la tige de direction de l'autre côté du même nombre de tours. Cela conservera le pincement, mais ajustera la position du volant. Veillez à le régler dans le bon sens !

Fabricant : Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
Adresse : Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200 000 CN.
Importé en Australie : SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, ASTWOOD NSW 2122 Australie
Importé aux États-Unis : Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Lieu, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK REP
YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC REP
E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

WERKZEUGE ZUR ACHSVERMESSUNG UND ZUM AUSWUCHTEN

MODELL: YL-716

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

WHEEL ALIGNMENT & BALANCING TOOLS

MODELL: YL-716



< Bild nur als Referenz >

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts hängt vom gelieferten Produkt ab. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Sie nicht erneut über Technologie- oder Software-Updates informieren.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG: Lesen Sie das gesamte Handbuch, bevor Sie dieses Produkt bedienen oder warten. Die Nichtbeachtung dieser Warnungen und Anweisungen kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen.

17. Führen Sie die Montage ausschließlich gemäß dieser Anleitung durch. Eine unsachgemäße Montage kann zu Gefahren führen.

18. Tragen Sie während der Montage eine ANSI-zugelassene Schutzbrille und strapazierfähige Arbeitshandschuhe.

19. Halten Sie den Versammlungsbereich sauber und gut beleuchtet.

20. Halten Sie während der Montage unbeteiligte Personen vom Bereich fern.

21. Montieren Sie nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen.

22. Die Produktfunktionen gelten nur für ordnungsgemäß und vollständig montierte Produkte.

23. des Achsmesssystems durch Kinder . Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Erlauben Sie Kindern nicht, damit zu spielen .

24. Weitere Informationen zu den auf den folgenden Seiten aufgeführten Teilen finden Sie im Montageplan dieser Anleitung. Packen Sie alle Teile an einem sauberen Arbeitsplatz aus und trennen Sie sie voneinander. Bewahren Sie kleine Ersatzteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

PAKETLISTE

NEIN.	Name	Beschreibung	Bild	MENGETY
1	Erweiterte Platte	/		4
2	Referenzplatte	L=610mm		2
3	Sechskantschraube	M12*30	/	4
4	Nuss	M12	/	4
5	Dichtungen	12	/	4
6	Bandmaß	3 m (10 Fuß)	/	2
7	Handbuch	/	/	1

Installationsschritte



Schritt 1. Installieren Sie die erweiterte Platte, indem Sie die mitgelieferten versenkten Anschlüsse an den Radbolzenpositionen ausrichten und sicherstellen, dass sie sicher an den Bolzen befestigt sind, während die Installation reibungslos und stabil bleibt .



Schritt 2. Befestigen Sie die Radausrichtungswerkzeugplatte am gesicherten Kerbverbinder und befestigen Sie die Ausrichtungsplatte mit der Mutter, wobei der Kerbverbinder parallel zum Boden ist .



Schritt 3. Verwenden Sie eine Wasserwaage (nicht im Lieferumfang enthalten), um die Referenzplatte von vorne nach hinten waagerecht auszurichten, damit der Messwert genauer wird. Ziehen Sie dann die Schrauben fest. (Stellen Sie sicher, dass die Schrauben in der Nähe der Fahrzeugfront am tiefsten Punkt der Plattenlöcher befestigt sind.)

Schritt 4. Wiederholen Sie die gleichen Schritte auf den gegenüberliegenden Seiten des Reifens.



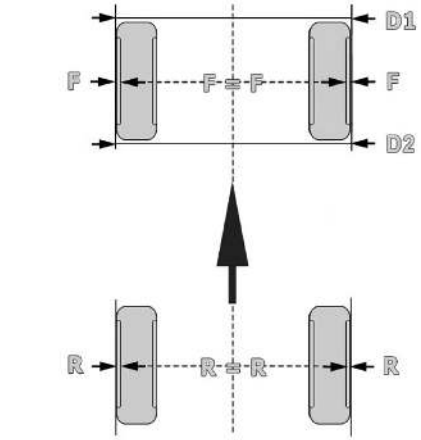
Wenn das Fahrgestell Ihres Fahrzeugs hoch genug ist, können Sie die Referenzplatte auch direkt auf dem Radlager montieren, ohne eine Verlängerungsplatte zu verwenden.

Schritt 5. Führen Sie die Maßbänder wie gezeigt unter dem Auto entlang. Entriegeln Sie die Maßbänder und schieben Sie sie in die Schlitze. Verriegeln Sie die Maßbänder NICHT wieder. Verlassen Wenn sie entriegelt sind, wird die richtige Spannung aufgebracht. Ziehen Sie leicht daran und beachten Sie die Messungen.



Schritt 6. Das hintere Maß (Seite zum Fahrzeugheck) abzüglich des vorderen Maßbandes (Seite zur Fahrzeugfront) ergibt die Gesamtspur der Achse. Ein größeres Maß an der Vorderachse Seite zeigt die Nachspur an, und ein größerer Wert auf der Rückseite zeigt die Nachspur an.

Wenn beispielsweise das vordere Maß D1 66" und das hintere Maß D2 66 3/32 beträgt, hat die Achse insgesamt Vorspur von 3/32 Zoll



UMRECHNUNGSTABELLE VON GRAD IN ZOLL

Beispiel: Wenn die Fahrzeugspezifikationen 0,4 Grad vorschreiben die Zehe sollte auf halbem Weg zwischen 1/8 " und 3/16 " liegen gemessen an den Zehenplatten.

Abschlüsse Spezifikation	0	0,16	0,32	0,48	0,64	0,8	0,96
Äquivalent	0	1/16 Zoll	1/8 Zoll	3/16 Zoll	1/4 Zoll	5/16 Zoll	3/8 Zoll

Hinweis : Beachten Sie bei der Verwendung von Achsmesswerten, dass die Spurplatten die GESAMTSpur messen, nicht die Spur jedes einzelnen Rads. Wenn Ihre Werte also für jedes Rad angegeben sind, müssen Sie diese Werte addieren .

beispielsweise die Vorspur jedes Rads 0,15 Grad betragen soll, dann sollte die Gesamtspur 0,15 + 0,15 = 0,3 Grad betragen.
Die optionalen Ausrichtungsspezifikationen geben die Gesamtspur an, sodass diese Spezifikationen nicht geändert werden müssen. Sie sollten jedoch die Gradspezifikationen und NICHT die Zollspezifikationen verwenden .
Tipp : Wenn die Spur korrekt ist, das Lenkrad aber schief steht, drehen Sie die Spurstange auf der einen Seite nach innen und die Spurstange auf der anderen Seite um die gleiche Anzahl Umdrehungen nach außen. Dadurch bleibt die Spur erhalten, die Lenkradposition wird jedoch korrigiert. Achten Sie auf die richtige Einstellung !

Hersteller: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
Adresse: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000 CN.
Importiert nach AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien
Importiert in die USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

STRUMENTI PER L'ALLINEAMENTO E L'EQUILIBRATURA DELLE RUOTE

MODELLO: YL-716

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

WHEEL ALIGNMENT & BALANCING TOOLS

MODELLO: YL-716



< Immagine solo per riferimento >

Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva la piena interpretazione del proprio manuale utente. L'aspetto del prodotto dipenderà dal prodotto ricevuto. Vi preghiamo di scusarci se non vi informeremo più in caso di aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA



AVVERTENZA: Leggere attentamente l'intero manuale prima di utilizzare o effettuare la manutenzione del prodotto. La mancata osservanza di queste avvertenze e istruzioni può causare lesioni personali o danni a beni di valore.

25. Montare solo secondo queste istruzioni. Un montaggio improprio può comportare pericoli.

26. Durante il montaggio, indossare occhiali di sicurezza omologati ANSI e guanti da lavoro resistenti.

27. Mantenere l'area di assemblaggio pulita e ben illuminata.

28. Durante l'assemblea, tenere gli astanti lontani dall'area.

29. Non riunirsi quando si è stanchi o sotto l'effetto di alcol, droghe o medicinali.

30. Le capacità del prodotto si applicano solo al prodotto correttamente e completamente assemblato.

31. Evitare che i bambini utilizzino il sistema di allineamento delle ruote . Questo prodotto non è un giocattolo. Non permettere ai bambini di giocarci .

32. Per ulteriori informazioni sui componenti elencati nelle pagine seguenti, fare riferimento allo schema di montaggio di questo manuale. Disimballare e separare tutti i componenti in un'area di lavoro pulita. Tenere i ricambi di piccole dimensioni fuori dalla portata dei bambini.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

ELENCO DEI PACCHETTI

NO.	Nome	Descrizione	Foto	Q TY
1	Piastra estesa	/		4
2	Piastra di riferimento	L=610mm		2
3	Bullone esagonale	M12*30	/	4
4	Noce	M12	/	4
5	Guarnizioni	12	/	4
6	metro a nastro	3 m (10 piedi)	/	2
7	Manuale	/	/	1

Fasi di installazione

Fase 1. Installare la piastra estesa , allineando i connettori incassati inclusi con le posizioni dei perni della ruota, assicurandosi che siano fissati saldamente ai perni e mantenendo l'installazione fluida e stabile.





Fase 2. Collegare il pannello dello strumento di allineamento delle ruote al connettore a tacca fissato e fissare il

pannello di allineamento in posizione utilizzando il dado con il connettore a tacca parallelo al terreno .



Fase 3. Utilizzare una livella (non inclusa) per regolare la piastra di riferimento in posizione orizzontale da davanti a dietro, in modo che il valore della misurazione sia più preciso. Quindi serrare le viti. (Assicurarsi che le viti vicino alla parte anteriore del veicolo siano fissate nel punto più basso dei fori del pannello)

Fase 4. Ripetere gli stessi passaggi sui lati opposti dello pneumatico.



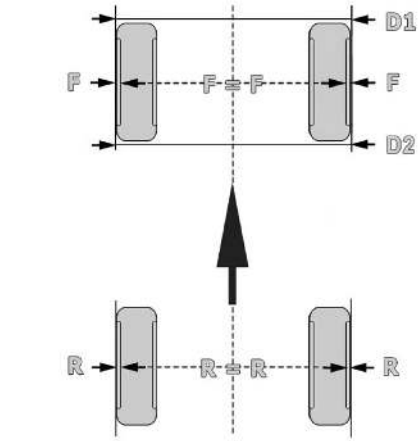
Se il telaio del veicolo è sufficientemente alto, è possibile installare la piastra di riferimento direttamente sul cuscinetto del mozzo senza utilizzare una piastra di estensione.



Fase 5. Far passare i metri a nastro

sotto l'auto come mostrato, sbloccare i metri a nastro e farli scorrere nelle fessure. NON ribloccare i metri a nastro. Lasciare sbloccandoli si applicherà la giusta quantità di tensione. Tirateli leggermente e notate la misurazioni.

Fase 6. La misura del nastro posteriore (lato rivolto verso la parte posteriore del veicolo) meno la misura del nastro anteriore (lato più vicino alla parte anteriore del veicolo) è la convergenza totale dell'asse. Una misura maggiore sulla parte anteriore Il lato indica la punta verso l'esterno, mentre una misura più grande sul lato posteriore indica la punta verso l'interno.



TOE IN = D1<D2 TOE OUT = D1>D2

Ad esempio, se la misura anteriore D1 è 66" e la misura posteriore D2 è 66 3/32 l'asse ha un totale punta verso l'interno 3/32"

TABELLA DI CONVERSIONE DA GRADI A POLLICI DELLA PIASTRA CONDENSAZIONE **Esempio: se le specifiche del veicolo specificano 0,4 gradi la punta dovrebbe essere a metà strada tra 1/8 " e 3/16 " misurata dalle piastre delle dita.**							
Gradi Specifica	0	0,16	0,32	0,48	0,64	0,8	0,96
Equivalente	0	1/16 "	1/8 "	3/16 ”	1/4 "	5/16 ”	3/8 "

Nota : quando si utilizzano le specifiche di allineamento, tenere presente che le piastre di convergenza misurano la convergenza TOTALE, non la convergenza di ciascuna ruota. Pertanto, se le specifiche sono fornite per ciascuna ruota, sarà necessario sommare tali valori .

Ad esempio, se si suppone che la convergenza di ciascuna ruota sia di 0,15 gradi, la convergenza totale dovrebbe essere 0,15+0,15= 0,3 gradi.
Le specifiche di allineamento opzionali forniscono la convergenza totale, quindi non necessitano di modifiche; tuttavia, è necessario utilizzare le specifiche in gradi, NON quelle in pollici .
Suggerimento : se la convergenza è corretta, ma il volante è storto, ruotare il tirante dello pneumatico da un lato verso l'interno e il tirante dall'altro lato verso l'esterno di un numero uguale di giri. In questo modo si manterrà la convergenza, ma si regolerà la posizione del volante. Assicurarsi di regolarlo nella direzione corretta !

Produttore: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
Indirizzo: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000 CN.
Importato in AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD Nuovo Galles del Sud 2122 Australia
Importato negli USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Luogo, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

HERRAMIENTAS DE ALINEACIÓN Y BALANCEO DE RUEDAS

MODELO: YL-716

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

WHEEL ALIGNMENT & BALANCING TOOLS

MODELO: YL-716



< Imagen solo como referencia >

Estas son las instrucciones originales; lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizarlo. VEVOR se reserva el derecho de interpretar su manual de usuario. La apariencia del producto dependerá del producto que haya recibido. Le rogamos que nos disculpe si no le informamos de nuevo si hay actualizaciones tecnológicas o de software en nuestro producto.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES



ADVERTENCIA: Lea y comprenda completamente este manual antes de operar o realizar tareas de mantenimiento en este producto. El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones puede causar lesiones personales o daños a bienes valiosos.

33. Ensamble únicamente según estas instrucciones. Un montaje incorrecto puede causar riesgos.

34. Use gafas de seguridad aprobadas por ANSI y guantes de trabajo resistentes durante el montaje.

35. Mantenga el área de reunión limpia y bien iluminada.

36. Mantenga a los transeúntes fuera del área durante el montaje.

37. No se reúna cuando esté cansado o bajo la influencia del alcohol, drogas o medicamentos.

38. Las capacidades del producto se aplican únicamente a productos ensamblados de manera correcta y completa.

39. Evite que los niños utilicen el sistema de alineación de ruedas . Este producto no es un juguete. No permita que los niños jueguen con él .

40. Para obtener más información sobre las piezas que se listan en las páginas siguientes, consulte el diagrama de montaje de este manual. Desembale y separe todas las piezas en un área de trabajo limpia. Mantenga las piezas de repuesto pequeñas fuera del alcance de los niños.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

LISTA DE PAQUETES

No.	Nombre	Descripción	Foto	Cantidad
1	Placa extendida	/		4
2	Placa de referencia	Largo = 610 mm		2
3	Perno hexagonal	M12*30	/	4
4	Tuerca	M12	/	4
5	Juntas	12	/	4
6	Cinta métrica	3 m (10 pies)	/	2
7	Manual	/	/	1

Pasos de instalación



Paso 1. Instale la placa extendida , alineando los conectores empotrados incluidos con las ubicaciones de los pernos de la rueda, asegurándose de que estén bien fijados a los pernos mientras se mantiene la instalación suave y estable .



Paso 2. Conecte el panel de la herramienta de alineación de ruedas al conector de muesca asegurado y asegure el panel de alineación en su lugar usando la tuerca con el conector de muesca paralelo al suelo .



Paso 3. Use un nivel (no incluido) para ajustar la placa de referencia horizontalmente de adelante hacia atrás, de modo que la medición sea más precisa. A continuación, apriete los tornillos. (Asegúrese de que los tornillos cerca de la parte delantera del vehículo estén fijados en el punto más bajo de los orificios del panel).

Paso 4. Repita los mismos pasos en los lados opuestos del neumático.



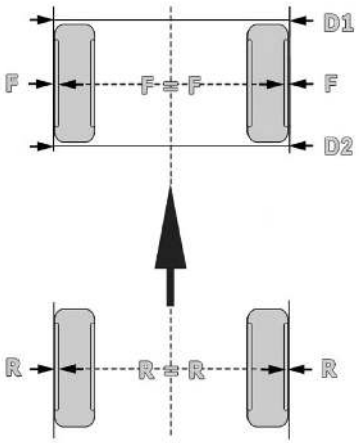
Si el chasis de su vehículo es lo suficientemente alto, también puede instalar directamente la placa de referencia en el cojinete del cubo sin

utilizar una placa de extensión.

Paso 5. Pase las cintas métricas por debajo del automóvil como se muestra. Desbloquee las cintas métricas y deslícelas en las ranuras. NO vuelva a bloquear las cintas métricas. Si los desbloqueas, aplicarás la tensión adecuada. Tira de ellos ligeramente y observa la mediciones.



Paso 6. La medida de la cinta trasera (lado hacia la parte trasera del vehículo) menos la medida de la cinta delantera (lado más cercano a la parte delantera del vehículo) es la convergencia total del eje. Una medida mayor en la parte delantera. El lado indica la convergencia hacia afuera, y una medida más grande en el lado trasero indica la convergencia hacia adentro.



TOE IN = D1<D2 TOE OUT = D1>D2

Por ejemplo, si la medida delantera D1 es 66” y la medida trasera D2 es 66 3/32 el eje tiene un total de convergencia de 3/32”

TABLA DE CONVERSIÓN DE GRADOS A PULGADAS DE LA PLACA DE PUNTA

Ejemplo: Si las especificaciones del vehículo especifican 0,4 grados La punta debe estar a medio camino entre 1/8 ” y 3/16 ” medido por las placas de los dedos.

Grados Especificación	0	0.16	0.32	0.48	0.64	0.8	0,96
Equivalente	0	1/16 ”	1/8 ”	3/16 ”	1/4 ”	5/16 ”	3/8 ”

Nota : Al usar las especificaciones de alineación, tenga en cuenta que las placas de convergencia miden la convergencia total, no la convergencia de cada rueda. Por lo tanto, si las especificaciones corresponden a cada rueda, deberá sumar esos valores .

Por ejemplo, si se supone que la convergencia de cada rueda debe ser de 0,15 grados, entonces la convergencia total debe ser 0,15 + 0,15 = 0,3 grados.
Las especificaciones de alineación opcionales brindan la convergencia total, por lo que no es necesario modificarlas; sin embargo, debe utilizar las especificaciones en grados, NO las especificaciones en pulgadas .
Consejo : Si la convergencia es correcta, pero el volante está torcido, gire la barra de dirección de un lado hacia adentro y la barra de dirección del otro hacia afuera un número igual de vueltas. Esto mantendrá la convergencia, pero ajustará la posición del volante. ¡Asegúrese de ajustarlo en la dirección correcta !

Fabricante: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
Dirección: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghái 200000 CN.
Importado a AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, EASTWOOD NSW 2122 Australia
Importado a EE. UU.: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Lugar, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

NARZĘDZIA DO USTAWIANIA GEOMETRII I WYWAŻANIA KÓŁ

MODEL: YL-716

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

WHEEL ALIGNMENT & BALANCING TOOLS

MODEL: YL-716



< Zdjęcie tylko w celach poglądowych >

To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

WAŻNE ZABEZPIECZENIA



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania lub serwisowania produktu należy przeczytać i zrozumieć całą instrukcję. Nieprzestrzeganie tych ostrzeżeń i instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie cennego mienia.

41. Montaż należy wykonywać wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją. Nieprawidłowy montaż może stwarzać zagrożenie.

42. Podczas montażu należy nosić okulary ochronne zatwierdzone przez ANSI oraz wytrzymałe rękawice robocze.

43. Utrzymuj miejsce zgromadzeń w czystości i zapewnij dobre oświetlenie.

44. Nie dopuszczać osób postronnych na teren montażu w trakcie jego trwania.

45. Nie należy gromadzić się, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków.

46. Możliwości produktu odnoszą się wyłącznie do produktu prawidłowo i całkowicie zmontowanego.

47. Unikaj korzystania z systemu ustawiania geometrii kół przez dzieci . Ten produkt nie jest zabawką. Nie pozwalaj dzieciom bawić się nim .

48. Aby uzyskać dodatkowe informacje dotyczące części wymienionych na kolejnych stronach, zapoznaj się ze schematem montażu w niniejszej instrukcji. Rozpakuj i rozdziel wszystkie części w czystym miejscu pracy. Małe części zamienne przechowuj poza zasięgiem dzieci.

ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE

LISTA PAKIETÓW

NIE.	Nazwa	Opis	Zdjęcie	Ilość TY
1	Wydłużona płyta	/		4
2	Płytka odniesienia	Długość = 610 mm		2
3	Śruba sześciokątna	M12*30	/	4
4	Nakrętka	M12	/	4
5	Uszczelki	12	/	4
6	Taśma miernicza	3 m (10 stóp)	/	2
7	Podręcznik	/	/	1

Kroki instalacji

Krok 1. Zamontuj przedłużoną płytę, dopasowując dołączone wpuszczane łączniki do lokalizacji szpilek koła, upewniając się, że są one solidnie przymocowane do szpilek, a montaż przebiega płynnie i stabilnie.





Krok 2. Zamocuj panel narzędzia do ustawiania geometrii kół do zabezpieczonego łącznika z wycięciem i zabezpiecz panel na miejscu za pomocą nakrętki, tak aby łącznik z wycięciem był równoległy do podłoża .



Krok 3. Za pomocą poziomicy (brak w zestawie) ustaw płytę odniesienia w pozycji poziomej, od przodu do tyłu, aby uzyskać dokładniejszy pomiar. Następnie dokręć śruby (upewnij się, że śruby z przodu pojazdu są dokręcone w najniższym punkcie otworów w panelu).

Krok 4. Powtórz te same czynności po przeciwnych stronach opony.

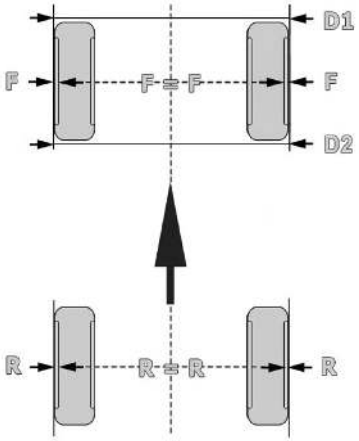


Jeżeli podwozie Twojego pojazdu jest wystarczająco wysokie, możesz także zamontować płytkę odniesienia bezpośrednio na łożysku piasty, bez użycia płytki przedłużającej.

Krok 5. Przełóż taśmy miernicze pod samochodem, jak pokazano na rysunku. Odblokuj taśmy miernicze i wsuń je w szczeliny. NIE blokuj taśm mierniczych ponownie. Pozostaw Odblokowanie ich spowoduje naciągnięcie odpowiedniej ilości materiału. Pociągnij je lekko i zwróć uwagę na pomiary.



Krok 6. Pomiar taśmy tylnej (strona skierowana do tyłu pojazdu) pomniejszony o pomiar taśmy przedniej (strona bliższa przodu pojazdu) stanowi całkowity zbieżność osi. Większy pomiar z przodu bok oznacza stopę skierowaną na zewnątrz, a większy pomiar z tyłu oznacza stopę skierowaną do wewnątrz.



TOE IN = D1<D2 TOE OUT = D1>D2

Na przykład, jeśli przedni wymiar D1 wynosi 66”, a tylny wymiar D2 wynosi 66 3/32, oś ma całkowitą palec u nogi 3/32”

TABELA KONWERSJI STOPNI NA CALE PŁYTY PRĘDKOŚCI **Przykład: Jeśli specyfikacja pojazdu określa 0,4 stopnia palec powinien znajdować się w połowie odległości między 1/8 ” a 3/16 ” mierzone za pomocą płytek palców.**							
Stopnie Specyfikacja	0	0,16	0,32	0,48	0,64	0,8	0,96

Równowartość	0	1/16 ”	1/8 cala	3/16 ”	1/4 cala	5/16 ”	3/8 cala

Uwaga : Używając specyfikacji zbieżności, pamiętaj, że płytki mierzą CAŁKOWITY zbieżność, a nie zbieżność każdego koła. Dlatego, jeśli specyfikacja jest podana dla każdego koła, należy zsumować te wartości .

Na przykład, jeśli zbieżność każdego koła ma wynosić 0,15 stopnia, to całkowita zbieżność powinna wynosić 0,15 + 0,15 = 0,3 stopnia.
Opcjonalne specyfikacje dotyczące wyrównania podają całkowitą wartość, dlatego nie ma potrzeby ich modyfikowania; należy jednak używać specyfikacji podanych w stopniach, a NIE w calach .
Wskazówka : Jeśli zbieżność jest prawidłowa, ale kierownica jest krzywa, obróć drążek kierowniczy z jednej strony do wewnątrz, a drążek kierowniczy z drugiej strony na zewnątrz o taką samą liczbę obrotów. To pozwoli zachować zbieżność, ale wyreguluje położenie kierownicy. Upewnij się, że regulacja jest wykonana we właściwym kierunku !

Producent: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
Adres: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, szanghaj 200000 CN.
Importowane do AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD
NSW 2122 Australia
Importowane do USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Miejsce, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

GEREEDSCHAP VOOR WIELUITLIJNING EN BALANCEREN

MODEL: YL-716

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

WHEEL ALIGNMENT & BALANCING TOOLS

MODEL: YL-716



< Afbeelding alleen ter referentie >

Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruiksaanwijzing duidelijk te interpreteren. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Neemt u het ons niet kwalijk dat we u niet meer op de hoogte stellen van eventuele technologische of software-updates voor ons product.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMAATREGELEN



WAARSCHUWING: Lees deze volledige handleiding zorgvuldig door voordat u dit product bedient of onderhoudt. Het niet opvolgen van deze waarschuwingen en instructies kan leiden tot persoonlijk letsel of schade aan waardevolle eigendommen.

49. Monteer uitsluitend volgens deze instructies. Onjuiste montage kan gevaarlijk zijn.

50. Draag tijdens de montage een ANSI-goedgekeurde veiligheidsbril en stevige werkhandschoenen.

51. Zorg ervoor dat de verzamelplaats schoon en goed verlicht is.

52. Houd omstanders tijdens de montage uit de buurt.

53. Kom niet in actie als u moe bent of onder invloed van alcohol, drugs of medicijnen.

54. De producteigenschappen gelden uitsluitend voor producten die correct en volledig zijn gemonteerd.

55. Vermijd dat kinderen het wieluitlijnsysteem gebruiken . Dit product is geen speelgoed. Laat kinderen er niet mee spelen .

56. Raadpleeg voor meer informatie over de onderdelen die op de volgende pagina's worden vermeld het montageschema in deze handleiding. Pak alle onderdelen uit en scheid ze van elkaar op een schone werkplek. Houd kleine reserveonderdelen buiten bereik van kinderen.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

PAKKETLIJST

Nee.	Naam	Beschrijving	Foto	Aantal
1	Verlengde plaat	/		4
2	Referentieplaat	Lengte = 610 mm		2
3	Zeshoekige bout	M12*30	/	4
4	Moer	M12	/	4
5	Pakkingen	12	/	4
6	Meetlint	3 m (10 ft)	/	2
7	Handmatig	/	/	1

Installatiestappen

Stap 1. Installeer de verlengde plaat en lijn de meegeleverde verzonken connectoren uit met de locaties van de wielbouten. Zorg ervoor dat ze stevig aan de bouten vastzitten en dat de installatie soepel en stabiel verloopt .





Stap 2. Bevestig het wieluitlijningsgereedschapspaneel aan de beveiligde inkepingconnector en zet het uitlijningspaneel vast met de moer, waarbij de inkepingconnector parallel aan de grond is .



Stap 3. Gebruik een waterpas (niet meegeleverd) om de referentieplaat horizontaal van voor naar achter te plaatsen, zodat de meetwaarde nauwkeuriger is. Draai vervolgens de schroeven vast. (Zorg ervoor dat de schroeven aan de voorkant van het voertuig op het laagste punt van de paneelgaten worden vastgezet.)

Stap 4. Herhaal dezelfde stappen aan de tegenovergestelde kanten van de band.

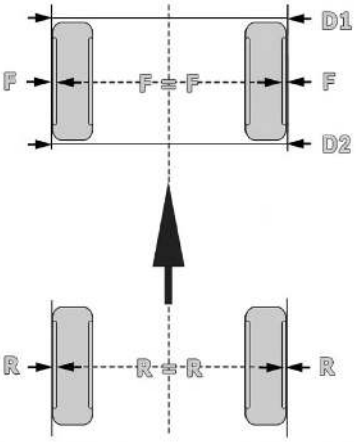


Als het chassis van uw voertuig hoog genoeg is, kunt u de referentieplaat ook rechtstreeks op het naaflager monteren, zonder gebruik te maken van een verlengplaat.

Stap 5. Leg de meetlinten onder de auto zoals afgebeeld. Ontgrendel de meetlinten en schuif ze in de sleuven Vergrendel de meetlinten NIET opnieuw . Als ze ontgrendeld zijn, zal de juiste hoeveelheid spanning worden toegepast. Trek er lichtjes aan en let op de metingen.



Stap 6. De meting van het achterste meetlint (zijde richting de achterkant van het voertuig) minus de meting van het voorste meetlint (zijde het dichtst bij de voorkant van het voertuig) is de totale sporing van de as. Een grotere meting aan de voorkant De zijkant geeft de teen naar buiten aan, en een grotere meting aan de achterkant geeft de teen naar binnen aan.



TOE IN = D1<D2 TOE OUT = D1>D2

Als de voormaat D1 bijvoorbeeld 66 inch is en de achtermaat D2 66 3/32 inch, heeft de as een totale teen in van 3/32”

CONVERSIETABEL VAN GRADEN NAAR INCH VAN TEENPLAAT
Voorbeeld: Als de voertuigspecificaties 0,4 graden voorschrijven de teen moet halverwege tussen 1/8 ” en 3/16 ” zijn gemeten door de teenplaten.

Graden Specificatie	0	0,16	0,32	0,48	0,64	0,8	0,96
Equivalent	0	1/16 ”	1/8 inch	3/16 ”	1/4 inch	5/16 ”	3/8 inch

Let op: Houd er bij het gebruik van uitlijningsspecificaties rekening mee dat de teenplaten de TOTALE teenuitslag meten, niet de teenuitslag van elk wiel. Als uw specificaties voor elk wiel zijn opgegeven, moet u deze waarden dus bij elkaar optellen .

Als de toe-in van elk wiel bijvoorbeeld 0,15 graden moet zijn, dan moet de totale toe-in 0,15 + 0,15 = 0,3 graden zijn .
De optionele uitlijningsspecificaties geven de totale toespoor aan, dus deze specificaties hoeven niet te worden aangepast. U dient echter de specificaties in graden te gebruiken, NIET de specificaties in inches .
Tip : Als de sporing correct is, maar het stuur scheef staat, draai dan de spoorstang aan de ene kant evenveel slagen naar binnen en de spoorstang aan de andere kant evenveel slagen naar buiten. Hierdoor blijft de sporing behouden, maar wordt de positie van het stuur aangepast. Zorg ervoor dat u het in de juiste richting afstelt !

Fabrikant: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
Adres: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.
Geïmporteerd naar AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD
NSW 2122 Australië
Geïmporteerd naar de VS: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Plaats, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

HJULINSTÄLLNING OCH BALANSERINGSVERKTYG

MODELL: YL-716

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

WHEEL ALIGNMENT & BALANCING TOOLS

MODELL: YL-716



< Bilden är endast för referens >

Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

VIKTIGA SÄKERHETSÅTGÄRDER



VARNING: Läs och förstå hela denna manual innan du använder eller utför service på denna produkt. Underlåtenhet att följa dessa varningar och instruktioner kan orsaka personskador eller skador på värdefull egendom.

57. Montera endast enligt dessa instruktioner. Felaktig montering kan skapa risker.

58. Använd ANSI-godkända skyddsglasögon och kraftiga arbetshandskar under monteringen.

59. Håll samlingsområdet rent och väl upplyst.

60. Håll åskådare borta från området under monteringen.

61. Montera inte när du är trött eller påverkad av alkohol, droger eller mediciner.

62. Produktegenskaperna gäller endast korrekt och fullständigt monterade produkter.

63. Undvik att barn använder hjulinställningssystemet . Och den här produkten är inte en leksak. Låt inte barn leka .

64. För ytterligare information om delarna som listas på följande sidor, se monteringsschemat i denna manual. Packa upp och separera alla delar på en ren arbetsyta. Förvara små reservdelar utom räckhåll för barn.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

PAKETLISTA

Inga.	Namn	Beskrivning	Bild	QTY
1	Förlängd platta	/		4
2	Referensplatta	L=610 mm		2
3	Sexkantig bult	M12*30	/	4
4	Mutter	M12	/	4
5	Packningar	12	/	4
6	Måttband	3 m (10 fot)	/	2
7	Manuell	/	/	1

Installationssteg

Steg 1. Montera den förlängda plattan och rikta in de medföljande försänkta kontakterna med hjulbultarnas placering. Se till att de är ordentligt fästa vid bultarna samtidigt som installationen hålls smidig och stabil .





Steg 2. Fäst hjulinställningspanelen på det säkrade skårförbindningsdonet och fäst inställningspanelen på plats med muttern så att skårförbindningsdonet är parallellt med marken .



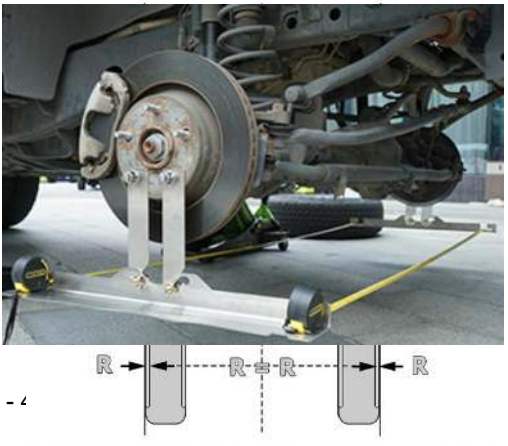
Steg 3. Använd ett vattenpass (medföljer ej) för att justera referensplattan till ett horisontellt läge framifrån och bakåt, så att mätvärdet blir mer exakt. Dra sedan åt skruvarna. (se till att skruvarna nära fordonets framsida är fästa vid den lägsta punkten på panelhålen)

Steg 4. Upprepa samma steg på motsatta sidor av däcket.



Om ditt fordons chassi är tillräckligt högt kan du även montera referensplattan direkt på navlagret utan att använda en förlängningsplatta.

Steg 5. Trä måttbandet under bilen som visas. Lås upp måttbandet och skjut in det i skårorna. LÅS INTE fast måttbandet igen. När de är upplåsta kommer rätt mängd spänning att appliceras. Dra lätt i dem och notera mätningar.



Steg 6. Det bakre måttet på

axelbandet (sidan mot fordonets bakre del) minus det främre måttet på axelbandet (sidan närmast fordonets framdel) är axelns totala tå. Ett större mått på framsidan sidan indikerar tå ut, och ett större mått på baksidan indikerar tå in.

Om till exempel det främre måttet D1 är 66” och det bakre måttet D2 är 66 3/32 har axeln totalt tå i 3/32”

TÅPLATTAN GRADER TILL TUM KONVERTERINGSTABELL
Exempel: Om fordonets specifikationer anger 0,4 grader Tån ska vara halvvägs mellan 1/8 ” och 3/16 ” mätt med tåplattorna.

Grader Specifikation	0	0,16	0,32	0,48	0,64	0,8	0,96
Ekvivalent	0	1/16 ”	1/8 ”	3/16 ”	1/4 ”	5/16 ”	3/8 ”

OBS ! När du använder justeringsspecifikationer, observera att tåplattorna mäter den TOTALA tån, inte tån på varje hjul. Om dina specifikationer anges för varje hjul måste du därför lägga ihop dessa värden .

Till exempel, om toe-in-vinkeln för varje hjul ska vara 0,15 grader, då bör den totala toe-in-vinkeln vara 0,15 + 0,15 = 0,3 grader.
De valfria justeringsspecifikationerna anger total tå, så dessa specifikationer behöver inte modifieras; du bör dock använda gradspecifikationerna, INTE tumspecifikationerna .
Tips : Om tån är korrekt, men ratten är sned, vrid däckstången på ena sidan inåt och dragstången på andra sidan utåt lika många varv. Detta behåller tåmåttet men justerar rattens position. Se till att justera den i rätt riktning !

Tillverkare: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
Adress: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200 000 kanadensiska republiken.
Importerad till Australien: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD
NSW 2122 Australien
Importerad till USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Plats, Rancho Cucamonga, Kalifornien 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

